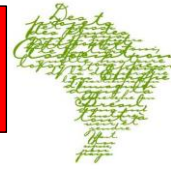


LE BRÉSIL EN TOUTES LETTRES



arbre
ASSOCIATION POUR LA RECHERCHE
SUR LE BRÉSIL EN EUROPE

AUDITORIUM DE LA MAISON DE L'AMÉRIQUE LATINE

217 BOULEVARD SAINT GERMAIN

75007 PARIS

JOURNÉE D'ÉTUDE

JEUDI 20 MARS 2014

10h INTRODUCTION

Les savoirs historiques de la littérature, ou du bon usage des Lettres pour faire l'histoire du Brésil.

ÉTIENNE SAUTHIER (Paris III) et SÉBASTIEN ROZEAUX (Lille III)

10h30-13h LA LITTÉRATURE ET LE LIVRE AU PRISME DE L'HISTOIRE : CAS D'ÉTUDES BRÉSILIENS

France Equinoxiale ou Pays des Sauvages ? Écrire l'histoire du Brésil français, donner voix à l'altérité brésilienne.

GÉRALDINE MÉRET (EHESS)

D'un rivage à l'autre : Proust au Brésil, médiations, circulations, appropriations.

ÉTIENNE SAUTHIER (Paris III)

Quand le roman *Um defeito de cor* (2009) comble les vides et raconte une « autre » Histoire : le XIX^e siècle à travers le point de vue de femmes Noires-africaines et esclaves au Brésil.

ROSELI BARBOSA (Paris VIII)

Discutante : JUDITH LYON-CAEN, membre du Groupe de Recherches Interdisciplinaires sur l'Histoire du Littéraire (EHESS)

15h – 17h LA LITTÉRATURE BRÉSILIENNE CONTEMPORAINE AUX PRISES AVEC L'HISTOIRE

Table-ronde en présence de NEWTON MORENO, dramaturge et acteur né à Recife ; PATRICK STRAUMANN, journaliste et écrivain d'origine franco-suisse ; BENITO SCHMIDT, professeur d'histoire à l'Université fédérale du Rio Grande do Sul et professeur invité à l'HEAL ; BRIGITTE THIÉRIION, maître de conférences en littérature et civilisation du Brésil (Paris III) ; SILVIA CAPANEMA, maître de conférences en civilisation du Brésil (Paris XIII) et membre de l'association ARBRE ; SÉBASTIEN ROZEAUX (Lille III), membre de l'association ARBRE.

Les participants échangeront sur la façon dont la littérature contemporaine au Brésil, dans sa diversité, prend en charge le récit de l'histoire et porte un regard riche d'enseignements sur les évolutions politiques et sociales du pays depuis l'indépendance. Cette conversation libre, ouverte au public, sera ponctuée par la lecture d'extraits, en portugais ou en français, des œuvres d'auteurs contemporains, afin de réfléchir aux relations étroites voire ambiguës entre l'écriture de l'histoire et celle de fiction.